



When the River Ice Flows, I Will Come Home

A M e m o i r

Elisa
Brodinsky Miller

BOSTON
2020

CONTENTS

| | |
|--|-----|
| Foreword | 8 |
| 1. A Cache of Letters | 9 |
| 2. Gone to America | 16 |
| 3. War Disrupts | 24 |
| 4. Inflation Spirals | 34 |
| 5. Scythe against Stone | 43 |
| 6. Wrapping Tefillin | 47 |
| 7. Eli Sends Money | 52 |
| 8. Making Ends Meet | 56 |
| 9. My Parents Separate, Reconcile, Divorce | 61 |
| 10. Meer Joins the Red Army | 66 |
| 11. My Marriage, My Divorce | 76 |
| 12. Reindeer in the Arctic | 80 |
| 13. Taiga, Tundra, Gulag | 88 |
| 14. Papa, Come Home! | 97 |
| 15. Jewish Passion, Jewish Suffering | 101 |
| 16. A Terrible Night | 104 |
| 17. It Is My Turn Now to Try | 115 |
| 18. The Soul Suffers | 118 |
| 19. Ragamuffins, Barefoot, and Hungry | 123 |
| 20. When the River Ice Flows | 134 |
| 21. Waiting to Leave | 145 |
| 22. The <i>Moloch</i> of Ambition | 152 |
| 23. In Riga, at Last | 157 |
| 24. Olga | 171 |
| 25. Al Anon | 177 |
| 26. A Plot in the Jewish Section | 180 |

| | |
|--|-----|
| Afterword | 183 |
| Acknowledgments | 185 |
| About the Author | 186 |
| Sources | 187 |
| | |
| Appendix I. My Father's Travel Notes | 188 |
| Appendix 2. Understanding the Russian Pale | 196 |
| | |
| Maps | |
| Southwestern (Ukrainian) Provinces of the Russian Empire, 1914 | 16 |
| Kiev Province and the Pale of Jewish Settlement within the Russian Empire, 1914 | 17 |
| Gulag Territory (Yakutiia) | 81 |
| Working in the Tundra | 92 |
| Siziman Bay Gulag Camp | 96 |
| Civil War 1912-1921, with Railroad Lines | 99 |
| After the Pogrom of 1920, Manyá's Family Disperses | 125 |
| Amur and Ussuri Rivers Ice Breakup | 139 |
| Railroad Lines 1918 | 158 |
| Getting to the Ship at Liepeija, Latvia | 170 |